

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique
<b>Herausgeber:</b>	Société fribourgeoise d'éducation
<b>Band:</b>	7 (1878)
<b>Heft:</b>	3
<b>Rubrik:</b>	Partie pratique

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

acquis et utiles qui sont fixés et incorporés dans la personne du producteur. Ils se confondent avec l'instrument-travail. Remarquons, avec Rossi, que, lorsqu'on évalue les frais de l'acquisition de ces talents, il ne faut pas compter la dépense de l'entretien du producteur, parce qu'il a fallu en tout cas qu'il se nourrisse et qu'il s'entretenne ; ce qu'il faut compter, c'est le produit du travail *naturel* dont on se prive pendant l'apprentissage ou l'instruction professionnelle, et aussi les dépenses faites pour achats de livres, d'instruments, pour le paiement des leçons des maîtres et pour la rétribution du maître d'apprentissage.

QUESTIONNAIRE. — 1. Qu'est-ce que le capital ? — 2. De quoi se compose-t-il ? — 3. Comment les capitaux se comportent-ils dans la consommation ? — 4. Qu'est-ce que le capital fixe et le capital circulant ? — 5. En quoi les fonds productifs se distinguent-ils des capitaux ? — 6. Les monnaies et les billets de banque sont-ils des capitaux ? — 7. Les fonds de consommation sont-ils un capital ? — 8. Les améliorations des fonds productifs sont-elles un capital ? — 9. Et les talents acquis par le producteur ?

---

## PARTIE PRATIQUE.

---

### **La lecture dans les Cours d'adultes.**

La lecture étant l'instrument de toute éducation et suffisant, à la rigueur, pour acquérir et étendre les jouissances du savoir, doit avoir une grande place dans le programme des cours d'adultes.

Vu le peu de temps dont on peut disposer dans ces cours, il serait donc bien à propos d'en profiter pour l'enseignement de la langue. Mais cet enseignement ne peut pas se donner sans préparation, car il est difficile, sinon impossible, qu'au milieu des soins que réclame la direction d'une école, le maître conserve assez de lucidité d'esprit pour poser toutes les questions et donner toutes les explications qu'il convient de faire sur le texte de la lecture.

Nous offrons ici un exemple de préparation que l'on peut modifier suivant la force des élèves.

*Le Perroquet*, livre de lecture, page 61.

*Région*. Grande étendue de terrain. L'Europe peut se diviser en trois régions, dont chacune se distingue par une végétation particulière : fruits du midi, vignes, céréales ; le canton en cinq régions.

*Tropicale*. Inversion. Rétablir l'ordre naturel. On fait une inversion lorsque la construction n'est pas rigoureusement conforme à la construction analytique : sujet, verbe et complément. C'est afin d'éviter la monotonie et de donner de la vivacité

- à la phrase que l'on commence quelquefois par le complément; inversions curieuses dans les adjectifs: homme honnête, honnête homme.
- Orner.* Synonyme, parer, embellir, ajouter des ornements à une chose pour lui donner plus d'éclat, plus d'agrément.
- Domine.* Sens figuré, se trouve en plus grande quantité; sens propre, commander souverainement, avoir une puissance absolue. Alexandre domina sur l'Asie.
- Rouge, vert, jaune.* Adjectifs employés substantivement.
- Queue développée.* Très-grande.
- Inattendue.* Inversion. Rétablir l'ordre naturel, décomposition du mot in-attendu, sens de *in*, indiquer d'autres mots.
- Lancer des mots.* S. f. sens propre: jeter avec violence, ex.
- Compagnon.* Famille de mots expliquer comment un chien, un perroquet peuvent devenir compagnons.
- Compagnie.* Synonyme, troupe, bande.
- Introduction.* Faire entrer, importer dans le pays des productions, des marchandises, par exemple.
- Alexandre-le-Grand.* Jeunesse, ses conquêtes en Asie, en Egypte, fondation d'Alexandrie, sa mort à Babylone à l'âge de trente-deux ans, par suite de ses excès.
- dit-on* C'est l'opinion commune.
- rapporta* Différence entre *rapporter*, *apporter* et *porter*; *rapporter*, porter une chose d'un lieu où l'on se trouve; *apporter*, porter d'un endroit quelconque au lieu où est la personne qui parle ou dont on parle; *porter*, soutenir une charge sans idée de direction.
- Grèce.* Homonyme, population, religion, langue, capitale, situation.
- Inde.* Situation, produits indigo, riz, soie, coton; population, possessions. Les habitants de l'Inde s'appellent Indiens. Ce nom s'applique exclusivement aux habitants aborigènes de l'Amérique, parce que Colomb et ses compagnons, en abordant cette région, croyaient avoir trouvé l'Inde, découverte par Vasco de Gama en 1501.
- Non-seulement.* Si l'on retranche la particule *non* le sens est tout le contraire de ce que l'on veut dire; il demande toujours *mais*.
- Gestes.* Mouvements extérieurs du corps servant à exprimer nos sentiments, nos désirs, nos craintes et toutes les sensations diverses que nous pouvons éprouver. Mais ici ils n'expriment pas les

sentiments puisque ce n'est qu'une imitation : raisons.

*Contact.* Tact, toucher ; sens figuré, liaison, relation ; sens propre, état de deux corps qui se touchent.

*Contrefaire.* Imiter quelqu'un : tourner en ridicule, en cherchant à reproduire les défauts les plus saillants, etc., etc.

*Voilà.* Différence entre voici et voilà ; décomposer, vois ici, vois là.

On pourrait abréger cette préparation par des signes conventionnels que l'on placerait à côté des mots, sur lesquels on se propose de donner des explications.

Exemple. 1. Explication du mot ; s. synonyme ; h. homonyme ; f. famille de mots ; i. inversion ; r. règle à expliquer ; p. permutation ; f. expression figurée ; etc.

#### EXERCICES.

##### 1. Trouver les homonymes renfermés dans le texte ; faire une proposition avec chacun.

*Tous.* Tous les hommes sont mortels.

*Toul.* Tout le pays fut ravagé par les ennemis.

*Toux.* La toux est un des principaux symptômes du rhume.

*Des.* Les guerriers de Saint-Gall demeurèrent deux heures au milieu des flots gelés du Rhin.

*Dé.* Il est difficile de coudre sans dé.

*Son.* Frischanz Theilig vint à Lucerne pour son commerce.

*Sont.* A M. quarante maison sont devenues la proie des flammes.

*Plus.* Plus on apprend, plus on veut savoir.

*Plu.* Jules ne s'est pas plu à Paris.

*Plut.* Il plut pendant dix jours consécutifs.

*C'est.* C'est en 1481 que Fribourg entra dans la Confédération.

*Cet.* Cet élève est le plus appliqué de sa classe.

*S'est.* Ce soldat s'est laissé prendre sans tirer un coup de fusil.

*Sait.* L'élève paresseux ne sait jamais ses leçons.

*Vert.* Le sapin est un arbre toujours vert.

*Vers.* Le papier a été inventé vers la fin du quatorzième siècle.

*Ver.* La main de Dieu éclate partout, jusque dans un ver de terre.

*Verre.* Dieu nous comptera un verre d'eau donné en son nom.

*La.* La Sarine prend sa source au Sanetsch, canton de Berne.

*Là.* Demeurez là. Ils étaient là trente-trois, jurant de délivrer leur patrie.

*Las.* Je suis las de vos impertinences.

*Très.* Fribourg fut très-longtemps sous la domination des Kibourgs.

*Trait.* Henri Hunenberg, lança un *trait* dans les rangs des confédérés.

*En.* { *En l'an* 1291 les Waldstätten jurèrent la première alliance perpétuelle.

*Dans.* *Dans* neuf ans aura lieu le cinq-centième anniversaire de la bataille de Sempach.

*Dent.* Les Japonais se teignent les *dents* en noir.

*D'en.* Rien n'est plus facile que *d'en* faire.

*Mais.* Ces deux livres sont beaux; *mais* je préfère celui-ci.

*Mai.* Les poètes appellent *mai* le mois des fleurs.

*Sur.* Ce vieillard marche en s'appuyant *sur* un bâton.

*Sûr.* Je suis *sûr* qu'il réussira dans son examen.

*Sûre.* Ce guerrier lança une pierre à son ennemi, d'une main *sûre*, etc.

**II.** Trouver les mots de la même famille que les suivants, par initiales et par dérivation; faire remarquer qu'un mot dérivé rappelle toujours l'idée du radical.

*Oiseau.* Oiseleur, oisillon.

*Région.* Régional.

*Tropique.* Tropical.

*Orner.* Ornement, ornementation.

*Couleur.* Colorier, colorer, décolorer.

*Domine.* Dominer, domination, dominante.

*Rouge.* Rougeâtre, rougir, rougeur.

*Compagnon.* Compagnie, accompagner.

*Véritable.* Vrai, vérité, vérifique, vérifier.

*Marchand.* Marchandise, marchander.

**III.** Trouver les contraires des mots suivants.

Belle, souvent, contribuer, trouvé, après, ton de colère, toujours, favorable, etc.

**IV.** Relever les pronoms en plaçant en regard de chacun le mot dont il tient la place.

*C'* Couleur.

*C'* Sans corrélatif.

*En* Perroquet.

*Qui* Vert.

*On* P. ind. les hom.

*Qui* Perroquet.

*Il* Perroq. sing.

*Qui* Alex. le Grand.

*L'* Récit.

*Ils* » pluriel.

*Ils* Perroquet.

*Il* Pron. ind.

*Lui* »

*Lesquelles* Personnes.

*On* Les hommes.

#### PERMUTATIONS.

**V.** Traduire le second alinéa au pluriel; le troisième au singulier.

Par les mots qu'ils lancent d'une manière inattendue, les perroquets etc.

**VI.** Traduire le texte à toutes les personnes du verbe.

Comme tous les oiseaux des régions tropicales, *je suis, tu es, etc.*

### VII. *Permulation d'une phrase.*

C'est Alexandre-le-Grand, dit-on, qui rapporta en Grèce le perroquet qu'il avait trouvé dans l'Inde.

1. — Le perroquet trouvé dans l'Inde fut apporté en Grèce par Alexandre-le-Grand.

2. — On dit que c'est Alexandre-le-Grand qui rapporta en Grèce le perroquet qu'il avait trouvé dans l'Inde.

3. — Le perroquet fut apporté de l'Inde en Grèce par Alex.-le-Grand.

### VIII. *Ce texte ayant été étudié, analysé, épelé, peut être dicté.*

Il n'est pas inutile de rappeler ici qu'en fait de grammaire trois règles suffisent pour l'accord des mots : celles des *genres*, du *nombre* et des *personnes*. Lorsqu'on connaît bien ces règles on peut écrire correctement ; ce que l'on peut apprendre après cela se compose de superfluités que l'on n'enseignera que lorsque l'essentiel sera acquis.

A. FRANCEY.

---

## BIBLIOGRAPHIE.

---

*Projet d'établissement d'une société d'agriculture à fonder par actions pour achat de domaines dans le canton de Fribourg. Brochure. Imprimerie catholique.*

L'auteur du petit opuscule que nous annonçons a pu se convaincre, par l'examen des tableaux d'importations et d'exportations publiés par l'administration fédérale, que la situation de notre pays au point de vue industriel et agricole est très-fâcheuse. En effet, nous sommes tributaires de l'étranger pour un grand nombre de produits, tels que le beurre, les pommes de terre, le bétail, alors que, au prix de quelques efforts, nous pourrions facilement tirer de notre sol toutes ces denrées, dont l'acquisition absorbe la meilleure partie de nos revenus.

C'est donc dans un but vraiment patriotique que l'auteur de la brochure a avisé aux moyens de remédier à ce déplorable état de choses.

Voici quelles sont les vues exposées dans le *Projet*: l'on établirait une société d'agriculture formée par actions, pour acheter les domaines mis en vente, qui presque toujours deviennent la propriété de spéculateurs des cantons voisins, assurés de pouvoir chez eux puiser les sommes voulues dans des caisses fondées à la fin spéciale d'acquérir nos propriétés, et cela à un taux relativement bas qui leur garantit le succès.

L'exploitation des domaines acquis serait placée sous la direction d'un comité administratif qui vendrait ou louerait à des conditions avantageuses pour l'acheteur ou le locataire.

Ces derniers seraient eux-mêmes, dès qu'ils le pourraient, tenus à prendre des actions, afin d'être directement intéressés au succès de l'entreprise.